



# PFARRBRIEF

## PFARREI HEILIGER PIRMINIUS CONTWIG



ALTHEIM | CONTWIG | GROBSTEINHAUSEN | HORNBACH |  
OBERAUERBACH | PINNINGEN | RIEDELBERG | STAMBACH

09. – 30.05.2021

**DU ERNEUERST  
DAS ANGESICHT  
DER ERDE**

Ost und West  
in gemeinsamer  
Verantwortung für  
die Schöpfung

Renovabis

www.renovabis.de

Pfingstkollekte  
am 23. Mai 2021

Helpen Sie  
mit Ihrer  
Online-Spende!



## Gottesdienstordnung vom 09. – 30.05.2021

### Samstag, 08.05.2021 Samstag der 5. Osterwoche Kollekte für den Ökumenischen Kirchentag in Frankfurt

|           |       |  |
|-----------|-------|--|
| Contwig   | 15.00 | Feier der Erstkommunion (Gruppe 4)   |
| Pinningen | 18.00 | Vorabendmesse – Wir beten für Maria Schmitt und Enkelin Britta Schneider, für Martha Brunck (Jgd) und Franz Bauer sowie Geschwister Ries und für Maria Nomine (Jgd) und Angehörige (Pfr. Müller)<br>Sakristei: Susanne |

### Sonntag, 09.05.2021 6. Sonntag der Osterzeit Kollekte für den Ökumenischen Kirchentag in Frankfurt

|             |       |   |
|-------------|-------|---|
| Hornbach    | 09.00 | Amt für die Pfarrei (Pfr. Müller)   |
| Großsteinh. | 10.30 | Amt für die Pfarrei - <b>Gottesdienst zum Muttertag</b> (mit thematischer Gestaltung) (Pfr. Poete)<br>Lektor: M. Wagner |
| Contwig     | 10.00 | Kath. Öffentliche Bücherei (bis 10.30 Uhr)  |
|             | 10.30 | Amt – Wir beten für Irmgard Tselios (Pfr. Müller)   |
|             | 18.00 | Maiandacht mit eucharistischem Segen  |
| Altheim     | 18.00 | Maiandacht  |

### Montag, 10.05.2021 Montag der 6. Osterwoche

### Dienstag, 11.05.2021 Dienstag der 6. Osterwoche

|         |       |                      |
|---------|-------|----------------------|
| Contwig | 19.00 | Amt für die Gemeinde |
|---------|-------|----------------------|

### Mittwoch, 12.05.2021 Mittwoch der 6. Osterwoche Hl. Nereus u. hl. Achilleus; Hl. Pankratius

|            |       |   |
|------------|-------|---|
| Riedelberg | 18.30 | <b>Vorabendmesse</b> – Amt f. die Gemeinde (Pfr. Poete)<br>Lektor: G. Rietz               |
| Stambach   | 18.30 | <b>Vorabendmesse</b> – Wir beten für Josef Ernst und verstorbene Angehörige (Pfr. Müller) |

### Donnerstag, 13.05.2021 Christi Himmelfahrt

|          |       |                                    |
|----------|-------|------------------------------------|
| Altheim  | 09.00 | Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller) |
| Contwig  | 10.30 | Amt für die Pfarrei (Pfr. Müller)  |
| Hornbach | 18.00 | <b>Pfingstnovene</b>               |

### Freitag, 14.05.2021 Freitag der 6. Osterwoche

|         |       |   |
|---------|-------|---|
| Altheim | 18.00 | <b>Pfingstnovene</b>  |
| Contwig | 19.00 | Amt – Wir beten für Berta und Jakob Strassel, für Katharina Hubert und für Pfarrer Albert Bast sowie für einen Verstorbenen |

**Samstag, 15.05.2021 Samstag der 6. Osterwoche**

Stambach 18.30 **Wortgottesfeier** mit Kommunionausteilung  
(Diakon Beyer) anschließend **Pfingstnovene**

**Sonntag, 16.05.2021 7. Sonntag der Osterzeit**

Pinningen 09.00 Amt – Wir beten für Rosa und Jakob Dahl und  
verstorbene Angehörige (Pfr. Müller)  
Sakristei: Heidrun

Großsteinh. 10.30 **Wortgottesfeier** mit Kommunionausteilung  
(Diakon Beyer) anschließend **Pfingstnovene**  
Lektor: M. Massar

Contwig 10.00 Kath. Öffentliche Bücherei (bis 10.30 Uhr)  
10.30 Amt – Wir beten f. Irmgard Dulisch (1.StA) (Pfr. Poete)

Altheim 18.00 Maiandacht/Novene mit eucharistischem Segen  
18.00 Maiandacht

**Montag, 17.05.2021 Montag der 7. Osterwoche**

Riedelberg 18.30 **Pfingstnovene**

**Dienstag, 18.05.2021 Dienstag der 7. Osterwoche - Hl. Johannes I.**

Pinningen 17.00 **Pfingstnovene**

**Mittwoch, 19.05.2021 Mittwoch der 7. Osterwoche**

Contwig 09.00 **Wortgottesfeier** der kfd (Diakon Beyer)  
**kfd-Zeit – Blüte-Zeit, Aufblühen und Wachsen“**  
anschließend **Pfingstnovene**

**Donnerstag, 20.05.2021 Donnerstag der 7. Osterwoche  
Hl. Bernhardin von Siena**

Pinningen 17.00 **Pfingstnovene**

**Freitag, 21.05.2021 Freitag der 7. Osterwoche**

**Hl. Hermann Josef; Hl. Christophorus Magallanes**

Großsteinh. 18.00 **Pfingstnovene**

**Samstag, 22.05.2021 Samstag der 7. Osterwoche**

**Hl. Rita von Cascia**

**Kollekte für das Bischöfliche Hilfswerk RENOVABIS**

Riedelberg 18.30 Vorabendmesse – Amt für Karl Peter Conrad  
(Pfr. Müller)

Pinningen 17.00 **Pfingstnovene und Vesper**  
Lektor: B. Matheis

**Sonntag, 23.05.2021 Pfingsten**  
**Kollekte für das Bischöfliche Hilfswerk RENOVABIS**

|          |       |   |
|----------|-------|---|
| Altheim  | 09.00 | Amt – Wir beten für die Verstorbenen der Familien Lauer und Hackbarth (Pfr. Müller) |
| Hornbach | 10.30 | Amt für die Pfarrei (Pfr. Poete)  |
| Contwig  | 10.00 | Kath. Öffentliche Bücherei (bis 10.30 Uhr)  |
|          | 10.30 | Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)  |

**Montag, 24.05.2021 Pfingstmontag**  
**Maria, Mutter der Kirche**

|             |       |   |
|-------------|-------|---|
| Pinningen   | 09.00 | Amt f. die Gemeinde (Frühere Stiftungen)(Pfr. Müller)     |
| Großsteinh. | 10.30 | Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)<br>Lektor: G. Mohrbach |
| Stambach    | 10.30 | Amt für die Gemeinde (Pfr. Poete)                         |

**Dienstag, 25.05.2021 Dienstag der 8. Woche im Jahreskreis**  
**Hl. Beda der Ehrwürdige; Hl. Gregor VII.; Hl. Magdalena von Pazzi**

|         |       |                      |
|---------|-------|----------------------|
| Contwig | 19.00 | Amt für die Gemeinde |
|---------|-------|----------------------|

**Mittwoch, 26.05.2021 Mittwoch der 8. Woche im Jahreskreis**  
**Hl. Philipp Neri**

|         |       |                      |
|---------|-------|----------------------|
| Contwig | 19.00 | Amt für die Gemeinde |
|---------|-------|----------------------|

**Donnerstag, 27.05.2021 Donnerstag der 8. Woche im Jahreskreis**  
**Hl. Augustinus**

|          |       |               |
|----------|-------|---------------|
| Stambach | 19.00 | Heilige Messe |
|----------|-------|---------------|

**Freitag, 28.05.2021 Freitag der 8. Woche im Jahreskreis**

|         |       |  |
|---------|-------|--|
| Contwig | 19.00 | Amt – Wir beten für einen Verstorbenen |
|---------|-------|--|

**Samstag, 29.05.2021 Samstag der 8. Woche im Jahreskreis**  
**Hl. Paul VI. - Marien-Samstag**

|           |              |   |
|-----------|--------------|---|
| Contwig   | <b>15.00</b> | Feier der Erstkommunion (Gruppe 5)  |
| Pinningen | <b>18.00</b> | Vorabendmesse – Wir beten für Richard und Paula Maurer und verstorbene Angehörige (Pfr. Müller)<br>Sakristei: Rosemarie |

**Sonntag, 30.05.2021 Dreifaltigkeitssonntag - Salzweihe**

|             |              |  |
|-------------|--------------|--|
| Hornbach    | 09.00        | Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)                     |
| Großsteinh. | 10.30        | Amt für die Gemeinde (Pfr. Poete)<br>Lektor: B. Schnur |
| Contwig     | 10.00        | Kath. Öffentliche Bücherei (bis 10.30 Uhr)             |
|             | 10.30        | Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)                     |
| Pinningen   | <b>18.00</b> | Maiandacht   |

## Weitere Hinweise und Informationen

### Zurzeit geltende Corona-Auflagen:

#### **- Melden Sie sich bitte telefonisch zum Gottesdienst an.**

Für Altheim, Contwig, Großsteinhausen und Stambach im Pfarrbüro Contwig, 06332-5716, spätestens bis freitags, 11.00 Uhr. Sprechen Sie auch bitte auf den Anrufbeantworter.

In Riedelberg können Sie sich bei Frau Lilo Limycz, Tel. 06339/513, in Hornbach bei Herrn Gerhard Winzen, Tel. 06338/651 und in Pinningen bei Frau Bärbel Metzinger, Tel. 06844/9007966 anmelden.

Ihre Daten werden nach 1 Monat vernichtet und ausschließlich im Bedarfsfall der Kontaktrückverfolgung an die zuständigen Behörden weitergegeben.

- **Bitte Mindestabstand am Ein- und Ausgang der Kirchen einhalten!**
  - **An den Eingängen müssen die Gottesdienstbesucher die Hände desinfizieren**
  - **Im Gottesdienst muss von allen Anwesenden eine medizinische**
  - **Gesichtsmaske (OP-Maske, KN95/N95 oder FFP2) getragen werden.**
  - **Auch im unmittelbaren Umfeld der kirchlichen Einrichtungen und auf allen Plätzen der Kirchengemeinde (Parkplätze, Pfarrgarten, ...) gilt die Maskenpflicht.**
  - **Während der Gottesdienste darf nicht mitgesungen werden.**
  - **Bei Werktaggottesdiensten und Andachten bitte eigenen Stift zum Eintragen in die ausliegende Anwesenheitsliste mitbringen!**
- 

Die Spenden für die Aktion "Misereor" erbrachten in unserer Pfarrei Hl. Pirminius den Betrag von 3.729,86€, der an das Missionswerk weitergeleitet wurde.

#### **Altheim: Blumenschmuck für den Maialtar**

Wer zum Blumenschmuck des Maialtars einen Beitrag leisten möchte, kann zu den Gottesdiensten und Maiandachten Blumen oder eine Geldspende abgeben.

Den Spendern ein herzliches Dankeschön!

Der Gemeindeausschuss St. Andreas Altheim

**Contwig:** Kirchenreinigung im Mai am Mittwoch, 26.05.2021

**Riedelberg:** Die Bücherei ist z. Zt. nur nach den Gottesdiensten geöffnet, ansonsten erfolgt nach telefonischer Bestellung ein Bring-Dienst.

#### **Einladung zur Pfingstnovene**

Die Gebetshefte zur Pfingstnovene liegen in den Kirchen aus. Die Novene wird täglich in den verschiedenen Kirchen der Pfarrei gebetet.

## **kfd-Zeit – Blüte-Zeit - Aufblühen und Wachsen“**

Wir laden alle unsere kfd Mitglieder ein, sich an der Aktion

„**kfd - Zeit – Blüte – Zeit – Aufblühen und Wachsen**“ zu beteiligen.

Der kfd Diözesanverband hat uns für alle Mitglieder ein Blumensamentütchen zugesandt, das Ihnen mit der Mitgliederzeitschrift „Junia“ gebracht wurde. Jetzt sollen diese Blumensamen im Garten, auf dem Balkon oder auf der Fensterbank ausgesät werden, damit wir uns im Sommer an bunten und duftenden Blumen freuen können, die von Insekten umschwärmt werden.

Damit wollen wir Ihnen Freude bringen, etwas für den Erhalt der Natur beitragen und vielleicht die Probleme rund um Corona etwas zurückdrängen.

Gerne feiern wir gemeinsam mit ihnen zu diesem Thema einen Gottesdienst, und laden herzlich ein zur **Wortgottesfeier der kfd mit Diakon Paul Beyer am Mittwoch den 19. Mai, um 9.00 Uhr** in der Kirche St. Laurentius in Contwig.

**Die Kollekte geht an die Tafel in Zweibrücken.**

Bitte die zurzeit geltenden Corona Auflagen beachten!

**Pinningen:** Kirchenreinigung im Mai: Martina und Ursula B.

**Stambach:** Sakristeidienst im Mai: Gertrud Reichert

## **Großsteinhausen**

Am **Sonntag, 09.05.2021** feiern wir um **10.30 Uhr** einen Muttertags-Gottesdienst. Herzliche Einladung!

## **Fronleichnam und Pfarrfest „To Go“ in Großsteinhausen**

Liebe Gemeindemitglieder,

am **Sonntag, 06.06.2021** feiern wir in unserer Kirchengemeinde **Fronleichnam** mit einem **Gottesdienst um 9.30 Uhr**. Auf Grund der geltenden Corona-beschränkungen ist es auch 2021 leider nicht möglich, unser beliebtes Pfarrfest nach dem Gottesdienst durchzuführen. Das ist sehr schade.

Der Gemeindeausschuss lädt Sie deshalb zu einer anderen Form des Pfarrfestes ganz herzlich ein: Wir wollen an diesem Tag unser bekanntes Mittagessen „Hooriche mit Speck-/Käsesoße“ und Kuchen/Torten zum Verkauf und Abholen anbieten. Aus organisatorischen Gründen benötigen wir dazu Ihre **Bestellung** mit der gewünschten Anzahl **bis zum 01.06.2021!** Die **Abholung ist ab 12.00 Uhr** im Pfarrheim (coronakonform) möglich. Bitte bringen Sie geeignete Transportbehältnisse mit. Auf Anfrage bieten wir auch gerne einen Lieferservice für die älteren Gemeindemitglieder an.

**Bestellungen sind bei Peter Klein, Tel: 06339-7164, oder Beate Schnur, Tel: 06339-516, oder nach den Gottesdiensten möglich.**

Mit dem Erlös unterstützen Sie die Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen vor Ort.

Der Gemeindeausschuss Großsteinhausen freut sich über Ihre/Eure Bestellung.

**Bleiben Sie gesund!**

## Caritasausschuss Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Der **Caritasausschuss unserer Pfarrei** möchte Anfang Juni 2021 im ehemaligen Schwesternhaus in Contwig eine „**Kleiderstube**“ eröffnen.

Wir wollen gebrauchte, gut erhaltene und noch tragbare Kleidung, auch Kinderbekleidung etc., gegen eine geringen Beitrag anbieten.

Hier haben Sie die Möglichkeit, ihre Kleidung, die Sie vielleicht wegwerfen oder jahrelang aufbewahren, zu spenden. So wird sie wieder verwendet.



Der Erlös wird für soziale Zwecke genutzt. Unsere Kleiderstube wird ehrenamtlich geführt und ist ein offenes Angebot für **ALLE!**



Ihre „Kleiderspende“ können Sie am **Freitag, 14. Mai 2021** von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Pfarrsaal in Contwig abgeben!

Auch „ehrenamtliche“ HelferInnen sind willkommen. Wenn Sie etwas Zeit übrig haben – bei uns können Sie diese „sinnvoll“ nutzen!

Bitte melden Sie sich im **Pfarrbüro Contwig**, Telefon **06332-5716**.  
Wir freuen uns auf Sie.

**Pfarrbüro Contwig**, Kirchgarten 7, 66497 Contwig  
Telefon: 06332/5716, Fax: 06332/569505

Email: [pfarramt.contwig@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.contwig@bistum-speyer.de)

Homepage: [www.pfarrei-contwig.de](http://www.pfarrei-contwig.de)

Bürozeiten: Mo., Di., Mi.: 8.30 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 16.30 Uhr

Donnerstag: 14.00 bis 16.00 Uhr

Freitag: 8.30 bis 12.00 Uhr

Pfarrer Johannes Müller: Tel. 06332/5716

Diakon Paul Beyer: Tel. 0151 14879560

**Das Pfarrbüro ist am Mittwoch, 26.05.2021 nachmittags geschlossen.**  
**Redaktionsschluss für das nächste Kirchenblatt (30.05.-27.06.2021) ist**  
**Dienstag, 18.05.2021**

# Frühlingsduft liegt in der Luft.

Bald ist es wieder soweit. In der Natur regt sich wieder einiges, es wird wärmer und in der Luft schwirren und summen wieder viele Insekten.

Schreibe jeweils das gesuchte Wort zum Bild in die Zeile. Die markierten Felder ergeben ein Lösungswort, das ein Vorbote des Frühlings ist.

Illustrations include: a brown hare, a black ant, a colorful butterfly, a yellow and black bumblebee, a snail, a red ladybug, a pink earthworm, a blue dragonfly, a yellow chick, a grey swan, a red tulip, a brown bee, a blue daisy, and a yellow sun.